



## Bible Reading Guide

May 2016

1 Timothy

提摩太前書

Along with 2 Timothy and Titus, 1 Timothy is called pastoral letters by Paul. It is addressed to his true son in the faith, Timothy. And it is also for those believers who are with him.

Paul gives Timothy and others clear instructions on pastoral issues, eg how care for widows as well as how to deal church matters, eg in appointing deacons and elders. Paul urges Timothy to pursue solid growth as a Christian leader.

提摩太前書連同提摩太後書和提多書，通稱為保羅的教牧書信。提摩太前書是寫給他在信心裡的真兒子、提摩太，和與提摩太一起的信徒的。

在書信裡，保羅向提摩太和信徒們對一些牧養的問題和教會事務提出了很明確的教導。例如如何照顧寡婦，和執事和長老的資格。保羅切切叮囑提摩太要追求屬靈上的長進，好配為一個基督徒的領袖。

<b>Day 1</b>	<p>Read 1 Timothy 1:1-11. What is the relationship between Paul and Timothy? Who is my "Timothy" at CPC? What is the motivation of Paul's command? What was the motivation of my last correction or rebuke to others?</p> <p>閱讀提摩太前書 1 : 1-11 保羅與提摩太之間是什麼的關係？在教會裡誰是 " 我的提摩太 " ？ 保羅的命令，背後的動機是什麼？我上一次矯正或斥責別人時的動機是什麼？</p>
<b>Day 2</b>	<p>Read Acts 16:1-5. Paul meets Timothy during his second missionary journey. Why does Paul plan to take Timothy? How does Paul train Timothy? Who am I training or who is training me? And how?</p> <p>閱讀使徒行傳 16 : 1-5 保羅在第二次傳道旅程中遇到提摩太。 保羅為什麼打算帶提摩太同去？他是怎樣訓練提摩太的？ 我正在訓練誰？或者誰在訓練我？怎樣訓練的？</p>
<b>Day 3</b>	<p>Read 1 Timothy 1:12-20. What was Paul like before? What was I like before my conversion? Thank God for His mercy to save me. Think of someone who used to be at church with me but no longer comes. Pray for that person to recommit to God.</p> <p>閱讀提摩太前書 1 : 12-20</p>

	<p>保羅從前是怎樣的？ 我悔改之前是怎樣的？感謝神的慈愛拯救了我。 思想一個人是以前和我一起參加教會，但已經不再參加了。為這個人會重新回到神裡面而代禱。</p>
<b>Day 4</b>	<p>Read 1 Timothy 2. What does Paul want prayers for? Does the scope of my prayers cover what Paul has suggested? Why or why not? Take 5 minutes to pray out loud according to what Paul has suggested, including the upcoming federal election later this year.</p> <p>閱讀提摩太前書 2 章 保羅鼓勵信徒要為何事禱告代求？我的禱告有包涵這些嗎？如果有，我為何為這些事情禱告？如果沒有，為什麼沒有？ 按照保羅提議的內容，用五分鐘來禱告，包括在今年將到的聯邦選舉。</p>
<b>Day 5</b>	<p>Read 1 Timothy 3:1-7. What are the qualities of an overseer? Which of these qualities do I have/not have? Which area would I seek the Spirit's transformation?</p> <p>閱讀提摩太前書 3 : 1-7 作監督的需具備怎樣的素質？ 我與這些素質相差多遠？有那些方面我需要尋求聖靈的改變？</p>
<b>Day 6</b>	<p>Read 1 Timothy 3:8-16. How do a deacon and his wife complement each other in ministry? Pray for my own marriage or another couple's marriage in order that these godly characters are with them. What does Paul say about Christ in 3:16?</p> <p>閱讀提摩太前書 3 : 8-16 一位執事和妻子如何在服侍教會的事上互相補足？ 為我自己或另一對夫妻的婚姻禱告，祈求婚姻中具備這些屬靈的素質。 保羅在 3 : 16 裡怎樣形容耶穌？</p>
<b>Day 7</b>	<p>Read 1 Timothy 4:1-11. How can one be a good minister of Christ Jesus? Do I feel comfortable to do so among Christians when there is a culture of tolerance in the world?</p> <p>閱讀提摩太前書 4 : 1-11 我們怎樣才是耶穌基督的好執事？ 面對世界上充滿著包容的文化，作耶穌基督的好執事我感到容易嗎？</p>
<b>Day 8</b>	<p>Read 1 Timothy 4:12-16. In what areas does Timothy need to show a good example? How can I do that in my daily life with the Spirit's help? Pray for dedication and a heart to commit to do so.</p> <p>閱讀提摩太前書 4 : 12-16 提摩太要在那些事上做好榜樣？</p>

	我可以怎樣在日常生活中，憑屬靈的能力，也做得到？為自己的立志和堅持的心禱告。
<b>Day 9</b>	<p>Read 1 Timothy 5:1-16. Who is in need in this passage? What are the principles in helping them? Who is in need in our church? What are my responsibilities in helping them?</p> <p>閱讀提摩太前書 5 : 1-16 經文提到有需要的人是誰？幫助他們的原則是什麼？ 在我們教會裡，誰是有需要的人？我有幫助他們的責任嗎？</p>
<b>Day 10</b>	<p>Read 1 Timothy 5:17-20 How should elders be respected? Have we respected our elders and provided our support to them? Please name at least 10 elders of our church and pray for them one by one. The full list of elders is at <a href="http://www.cpc.org.au/content/pastoral-staff-and-elders">http://www.cpc.org.au/content/pastoral-staff-and-elders</a>.</p> <p>閱讀提摩太前書 5 : 17-20 長老應受到怎樣的尊重？ 在教會裡，我們有尊重和協助我們的長老嗎？ 請列出至少十位長老，並逐一為他們禱告。教會長老名單的連結是 <a href="http://www.cpc.org.au/content/pastoral-staff-and-elders">http://www.cpc.org.au/content/pastoral-staff-and-elders</a></p>
<b>Day 11</b>	<p>Read 1 Timothy 5:21-6:2 Why is favoritism not good for ministry? Have I ever showed favoritism in ministry? Pray for God's forgiveness if you have. How does Paul show his care to Timothy?</p> <p>閱讀提摩太前書 5 : 21-6 : 2 為什麼成見和偏心對教會事工不好？ 在事奉裡，我對其他人有成見或偏心嗎？如果有，求神原諒。 保羅在這裡如何表達了對提摩太的關懷？</p>
<b>Day 12</b>	<p>Read 1 Timothy 6:3-16 What are the possible causes of disharmony in churches? How do we guard against disharmony? Pray for our church and other Chinese churches in Sydney against disharmonies. What are some contemporary scenarios of putting hope in wealth? Pray for us to guard against those.</p> <p>閱讀提摩太前書 6 : 3-16 在教會裡可以引起紛爭的原因是什麼？ 我們可以如何防範紛爭？請為我們教會和其他在雪梨的華人教會禱告，免起紛爭。 在現代，有什麼例子是將信心放在財富上？請為我們的心禱告。</p>

## 2 Timothy 提摩太後書

Paul is clearly in prison when he writes this letter to Timothy (1:16, 2:9). This is his final letter (4:6-8). Yet Paul's concern is still with Timothy despite his imminent death. He urges Timothy to keep on teaching and be strong in Christ. This shows his love for his protégé.

當保羅給提摩太寫這信的時候，他已經在監牢了（1：16，2：9）。這是他為自己寫的輓歌（4：6—8）。雖是人之將死，保羅心裡掛念的還是提摩太，囑咐他務必在主裡堅強，繼續教導，處處流露出對愛徒的關愛。

<b>Day 13</b>	<p>Read 2 Timothy 1:1-8. How has the faith come to Timothy's family? How should Timothy respond to it? How has the faith come to my family? How should I or my family response to it?</p> <p>Some of us at CPC are from second or third generation or even more in following Christ. Some of us have come to know the Lord through believers or churches trained or built by missionaries many years ago. Praise God for how the faith has come to me or my family and pray for the needs of my family.</p> <p>閱讀提摩太後書 1：1—8 信心是怎樣來到提摩太的家庭？提摩太為此應該怎樣行事為人？ 信心是如何進到我家的？我和我家應該怎樣行事為人？</p> <p>我們很多在華人長老會的，都是第二、第三代或更長久的基督徒家庭。也有的是藉著多年前，神差宣教士所建立的教會或帶領信主的人而認識神的。 讚美主，因祂把信心帶到我，或我家；為我家人的需要代禱。</p>
<b>Day 14</b>	<p>Read 2 Timothy 1:8-18. What roles has Paul been called to do? What are his tolls because of his ministry (also 2 Corinthians 11:23-29)? What roles has the Lord called me to do? What are my tolls?</p> <p>閱讀提摩太後書 1：8—18 保羅奉召作什麼？他為這呼召付出了什麼代價？（參哥林多後書 11：23—29） 主呼召我作什麼角色？我付了什麼代價？</p>
<b>Day 15</b>	<p>Read 2 Timothy 2:1-13. What are the three examples which Paul gives to endure hardship? What are the common features in all three examples? How do we apply these common features to our Christian lives? Why does Paul suffer and endure for ministry? Would I see these two elements in my ministry? Is it good or not?</p> <p>閱讀提摩太後書 2：1—13 保羅提出了那三個例子，來闡述他對承受苦難的看法？這些例子有什麼共同點？ 我們可以怎樣把這些原則應用到基督化的生活中？ 保羅為何因福音而遭遇和忍受苦難？我在事奉裡，也遭遇過和忍受過患難嗎？這是好還是不好的？</p>

<p><b>Day 16</b></p>	<p>Read 2 Timothy 2:14 - 26. Which theological truth do Hymenaeus and Philetus have the wrong understanding? How do I learn more theological truth, eg more about Christ or God? How can one be for noble purposes? How often do I examine myself before God? Confess my sins to the Lord.</p> <p>閱讀提摩太後書 2 : 14—26 許米乃和腓理徒對聖經真理的那個部分理解錯誤了？我怎樣可以增進對真理的認識，例如關於基督論或神論？ 如何才能合乎主用？我多久會在神面前省察自己呢？在禱告裡向神認罪。</p>
<p><b>Day 17</b></p>	<p>Read 2 Timothy 3:1-3:9. How would people be in the last days? Please look for 2 new items from a newspaper or the internet which depict these behaviors. How can I not to be affected by these people when the world is full of them?</p> <p>閱讀提摩太後書 3 : 1—9 末世的時候，人會怎樣？ 從報章或互聯網上找兩則反映出這些行為的新聞。 雖然世上充滿了這樣的人，我可以如何避免受到他們的影響？</p>
<p><b>Day 18</b></p>	<p>Read 2 Timothy 3:10-17. In what areas has Paul been an example to Timothy? How has that been possible? Has Timothy followed Paul' example (Heb 13:23)? In what areas have I been an example to my children, grandchildren or my "Timothy"? How have they followed my example?</p> <p>閱讀提摩太後書 3 : 10—17 保羅在那些事上作了提摩太的榜樣？這是怎樣可能發生呢？提摩太是否追隨了保羅的榜樣？（參希伯來書 13 : 23） 在那些方面，我成了我孩子、孫子、或 " 我的提摩太 " 的榜樣？他們如何追隨了我的榜樣？</p>
<p><b>Day 19</b></p>	<p>Read 2 Timothy 4:1-8. What is the charge which Paul gives to Timothy? How is that being done? Would I do what Paul has commanded? How can a teacher become popular? If I don't wish to be corrected, rebuked or encouraged by others' teaching, what may the issues be?</p> <p>閱讀提摩太後書 4 : 1—8 保羅對提摩太有什麼囑咐？提摩太要怎樣才能做到？ 我會否按保羅所說的去行？ 怎樣能成為受歡迎的師傅？如果我不願意接受別人指正、督責、或鼓勵，我有什麼問題？</p>
<p><b>Day 20</b></p>	<p>Read 2 Timothy 4:9-18. What is Paul's relationship with his co-workers in ministry? How about mine? Who &amp; what has sustained Paul when he suffers from desertion and is imprisoned because of the gospel? Who would sustain me if I suffer?</p> <p>閱讀提摩太後書 4 : 9—18</p>

保羅與他同工的關係是怎樣的？我與我同工的關係又是怎樣？ 當保羅被離棄和坐牢的時候，是誰為福音的緣故站在他旁邊加給他力量？ 當我受苦的時候，是誰在旁邊給我加力？
---

Next month:

Daniel